

→ Cosa devi sapere quando passi dalla scuola primaria alla scuola secondaria (classe 5) dovremmo considerare

| 27.10.2022 | Evento "Dove si va dopo la scuola elementare?" |
|----------------------------|--|
| 11/12 -2022 bis 01-2023 | Serate informative e giornate porte aperte nelle scuole secondarie → SUGGERIMENTO: puoi trovare le date anche su Internet all'indirizzo www.bildung-in bielefeld.de (→ Le scuole di Bielefeld si presentano / Profili scolastici) o sulle homepage delle scuole |
| 16.01.2023 - 20.01.2023 | Emissione delle relazioni semestrali presso le scuole elementari Emissione dei moduli di iscrizione alle scuole comunali Riceverai un modulo di iscrizione dalla scuola elementare di tuo figlio. Per favore, compili questo e portarlo a iscriversi a una scuola media cittadina |
| | → Se vuoi iscrivere tuo figlio a una scuola privata, ne riceverai uno Informazioni sul processo di registrazione dalla rispettiva scuola privata. |
| | Consigli sulla scelta della scuola secondaria → CONSIGLI: 1 Raccomandazione transitoria per il tipo di scuola Nota la scuola elementare! 2 Corrisponde al concetto (pedagogico) di scuola le esigenze di tuo figlio? 3 Quale scuola pensi che sostenga meglio tuo figlio? 4 Quali sono state le impressioni sue/di suo/a figlio/a dell'open day? 5 strada per la scuola? La scuola è facile e sicura da raggiungere per tuo figlio? 6 La scuola è a tempo pieno o mezza giornata? (cura nel pomeriggio ore disponibili?) 7 La scuola è municipale o privata? 8 Se tuo figlio desidera partecipare a lezioni di lingua madre (HSU), si prega di informarsi sulle possibilità della rispettiva scuola secondaria. |
| 06.02.2023 - 03.03.2023 | Periodo di iscrizione alle scuole secondarie comunali L'iscrizione alla classe quinta dell'a.s. 2023/24 dovrebbe avvenire quanto prima il 08.02.2023 / 09.02.2023 dalle 09.00 - 12.00 e dalle 16.00 - 19.00 il 10 febbraio 2023 / 13 febbraio 2023 / 14 febbraio 2023 dalle 9:00 alle 12:00 Al fine di rispettare le norme di igiene e distanza attualmente applicabili, il Se possibile, le iscrizioni devono essere effettuate previo appuntamento. → Le date di iscrizione per le scuole secondarie private si basano sul scuole urbane. Si prega di informarsi sulle date di registrazione specifiche presso l'ufficio competentes- cuola privata. Per ulteriori informazioni sul cambio di scuola, visitare: www.bildung-in- |
| | Iscrizione alla scuola media L'iscrizione avviene presso l'ufficio scolastico/segreteria della rispettiva scuola secondaria. → Cosa devi portare all'iscrizione? ✓ Il modulo di iscrizione compilato (Riceverai un modulo di iscrizione dalla tua scuola elementare) |





- ✓ L'ultima pagella semestrale (classe 4) di tuo figlio della scuola elementare, compresa la accomandazione di transizione per il tipo di scuola
- ✓ Il certificato di nascita di tuo figlio da iscrivere alla scuola secondaria
- ✓ Se disponibile: prova della capacità del bambino di nuotaren (→ ad es. prova del distintivo di nuoto "Seahorse")
- ✓ Il libretto delle vaccinazioni/scheda delle vaccinazioni per dimostrare la protezione esistente contro il morbillo
- ✓ Se tuo figlio partecipa a lezioni di lingua (HSU) se lo desideri, dovresti registrarti per l'HSU con la registrazione.

06.03.2023

La **decisione** se tuo figlio al ammesso alla scuola secondari è stato effettuato il prima possibile dopo la scadenza del periodo di registrazione. Riceverai una notifica scritta di questo Informazioni dalla scuola secondaria.

→ Se tuo figlio frequenta quello che hai selezionato la scuola non ha ottenuto un posto (ad es. perché non ci sono abbastanza posti a scuola disponibile) può essere ottenuto da questa scuola un avviso di rifiuto e l'originale modulo di registrazione ufficiale. Con il rifiuto decisione e il modulo di registrazione, puoi inviare il tuo bambino in un'altra scuola secondaria Registrazione. Sul sito web della città di Bielefeld (- www.bielefeld.de) potete saperne di più quali scuole hanno ancora posti disponibili.

Spese di viaggio per gli alunni / Biglietto per gli alunni Vestfalia

Dal 1° febbraio 2023 (seconda metà dell'anno scolastico) sarà disponibile la carta dello studente/biglietto scolastico per gli studenti delle scuole comunali è stato sostituito dal biglietto **studentesco della Westfalia**. Il nuovo biglietto studenti Westfalen può essere richiesto solo attraverso la scuola con un modulo d'ordine debitamente compilato. È valido come abbonamento mensile per tutti i trasporti pubblici locali (ÖPNV) in Vestfalia illimitato, 24 ore su 24 e per un anno scolastico. Gli studenti idonei ricevono il biglietto dello studente Westfalen contro il pagamento di un mensile Contributo proprio i.H.v. € 12 (€ 6 per a fratello e € 0 per fratelli aggiuntivi).

Titolari di un passaporto Bielefeld in corso di validità/decisione SGB II/decisione SGB XII o una decisione per i richiedenti asilo che hanno diritto alle spese di viaggio per gli scolari riceveranno il biglietto dello studente Vestfalia gratuitamente. (Purtroppo, la tessera scolastica non è sufficiente come prova.)

Per tutti coloro che non hanno diritto alle spese di viaggio dello studente e quindi non hanno diritto al sussidio avere, il biglietto per studenti Westfalen costa tra 30 - 36 euro al mese come autopagante (il Il prezzo mensile è z. Attualmente (stato: 27.10.2022) non ancora risolto). L'ordine completamente completato Il certificato/domanda deve essere presentato al vettore di trasporto dopo la conferma da parte della scuola.

→ CONSIGLIO: Ulteriori informazioni sono disponibili anche nell'opuscolo 'Spese di viaggio dello studente' (disponibile nel Ufficio scolastico delle scuole o presso l'ufficio scolastico) o su Internet all'indirizzo www.bielefeld.de (parola chiave: Istruzione / tutto sulla scuola / spese di viaggio degli studenti) da dicembre 2022.

08.08.2023

1. giorno di scuola per le classi quinte nel 2023





| Congratulazioni! Tuo figlio sta iniziando un nuovo capitolo della vita! |
|---|
| Vi auguriamo ogni successo e buon apprendimento! |
| |

_